

**N** SERIES

# LOCKE & KEY

## DEUTSCHE

### ERSTELLT VON

Meredith Averill | Carlton Cuse | Aron Eli Coleite | Joe Hill

### FOLGE 1.09

### "Echoes"

Als die Teile für die Locke-Geschwister richtig einrasten, meldet sich Ellie über ihre Verbindung zu Dodge und Kinsey kommt mit ihren Freunden klar.

### GESCHRIEBEN VON:

Meredith Averill | Liz Phang

### UNTER DER REGIE VON:

Vincenzo Natali

### ÜBERTRAGUNG:

7.2.2020

**HINWEIS:** Dies ist eine Transkription des gesprochenen Dialogs und der Audiodaten mit Zeitcode-Referenz, die 8FLiX.com kostenlos für Ihre Unterhaltung, Ihre Bequemlichkeit und Ihr Studium zur Verfügung stellt. Diese Version entspricht möglicherweise nicht genau dem Original-Skript. Das geistige Eigentum bleibt jedoch der ursprünglichen Quelle vorbehalten und unterliegt möglicherweise dem Urheberrecht.

**ZEICHEN**

Darby Stanchfield	...	Nina Locke
Emilia Jones	...	Kinsey Locke
Connor Jessup	...	Tyler Locke
Jackson Robert Scott	...	Bode Locke
Petrice Jones	...	Scot
Griffin Gluck	...	Gabe
Laysla De Oliveira	...	Dodge
Sherri Saum	...	Ellie Whedon
Bill Heck	...	Rendell Locke
Coby Bird	...	Rufus Whedon
Genevieve Kang	...	Jackie Veda
Thomas Mitchell Barnet	...	Sam Lesser
Hallea Jones	...	Eden Hawkins
Asha Bromfield	...	Zadie Wells
Steven Williams	...	Joe Ridgeway
Felix Mallard	...	Lucas Caravaggio
Kolton Stewart	...	Brinker Martin
Kevin Alves	...	Javi
André Dae Kim	...	Young Mark Cho
Ellen Olivia Giddings	...	Young Kim Topher
Nicole James	...	Young Erin Voss
Erika Nonato	...	Dorm Girl
Owen Ois	...	Young Duncan
Sabrina Saudin	...	Young Ellie Whedon

1

00:00:06,131 --> 00:00:08,675  
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:17,475 --> 00:00:20,937  
Gute Arbeit, Leute.  
Sarah, starkes Finish. Das gefiel mir.

3

00:00:21,021 --> 00:00:22,230  
SECHS MONATE ZUVOR

4

00:00:22,313 --> 00:00:23,440  
Danke, Ms. Whedon.

5

00:00:23,523 --> 00:00:26,526  
-Alexis, fährt dich wer heim?  
-Ja, meine Mom kommt.

6

00:00:26,609 --> 00:00:29,529  
Gut. Okay, Leute.  
Vergesst nicht, zu trinken,

7

00:00:29,946 --> 00:00:31,614  
-und ruht euch aus.  
-Tschüss!

8

00:00:41,374 --> 00:00:44,294  
GINGST DU NICHT MIT RENDELL LOCKE  
ZUR SCHULE?

9

00:00:45,128 --> 00:00:48,840  
HIGHSCHOOL-VERTRAUENSLEHRER  
VON GESTÖRTEM SCHÜLER GETÖTET

10

00:01:04,189 --> 00:01:05,482  
Rendell Locke ist tot.

11

00:01:06,733 --> 00:01:08,651  
-Er wurde getötet.  
-Was?

12

00:01:10,236 --> 00:01:12,697  
-Was ist passiert?

-Du weißt, was passiert ist.

13

00:01:13,364 --> 00:01:14,949  
Es ist alles meine Schuld.

14

00:01:18,328 --> 00:01:19,537  
Was sollen wir tun?

15

00:01:19,954 --> 00:01:21,498  
Ich weiß, was ich tun muss.

16

00:01:41,017 --> 00:01:43,311  
DREI MONATE ZUVOR

17

00:01:49,442 --> 00:01:51,444  
Wie läuft es in Key House?

18

00:01:52,320 --> 00:01:55,073  
Muss ganz anders sein, jetzt,  
da die Lockes zurück sind.

19

00:01:55,156 --> 00:01:58,743  
Eigentlich hat keiner von ihnen  
je dort gelebt.

20

00:01:59,452 --> 00:02:01,329  
Stimmt. Guter Punkt.

21

00:02:01,704 --> 00:02:05,250  
Also nicht zurück, nur da.

22

00:02:06,668 --> 00:02:09,045  
Gestern waren Waschbären im Müll.

23

00:02:09,129 --> 00:02:12,215  
Sonst nichts Ungewöhnliches zu melden.

24

00:02:14,759 --> 00:02:15,635  
Gut.

25

00:02:16,970 --> 00:02:17,846

Ich meine...

26

00:02:18,763 --> 00:02:20,431  
Schön, dass alles gut läuft.

27

00:02:24,144 --> 00:02:25,770  
Iss weiter. Ich gehe schon.

28

00:02:34,529 --> 00:02:35,446  
Lucas?

29

00:02:37,031 --> 00:02:38,032  
Hey, Ellie.

30

00:02:49,419 --> 00:02:50,962  
Ich brauche deine Hilfe.

31

00:03:19,782 --> 00:03:20,742  
Hallo?

32

00:03:21,576 --> 00:03:22,410  
Nina?

33

00:03:24,746 --> 00:03:25,788  
Jemand zu Hause?

34

00:04:25,139 --> 00:04:27,433  
Hey, zieh die nassen...!

35

00:04:52,792 --> 00:04:54,794  
Hallo? Ich bin's, Ellie.

36

00:04:55,837 --> 00:04:57,213  
Du meine Güte, Ellie.

37

00:04:57,797 --> 00:04:58,715  
Ich bin's.

38

00:05:00,675 --> 00:05:01,676  
Oh Gott.

39

00:05:02,302 --> 00:05:04,429  
Es tut mir wirklich leid.

40

00:05:04,762 --> 00:05:07,890  
Rufus vergaß eine Figur hier  
und drehte total durch.

41

00:05:08,308 --> 00:05:11,519  
Ich klopfte, aber keiner war da,  
also nahm ich Rufus' Schlüssel.

42

00:05:11,602 --> 00:05:14,981  
Ellie, du kannst nicht einfach  
in mein Haus kommen.

43

00:05:15,315 --> 00:05:17,275  
Du hättest vorher anrufen sollen.

44

00:05:18,109 --> 00:05:21,195  
Du hast recht. Es tut mir so leid.

45

00:05:22,030 --> 00:05:26,242  
Wenn es um Rufus geht,  
verliere ich manchmal den Kopf...

46

00:05:30,121 --> 00:05:33,583  
-Ich fand die Schattenkrone.  
-Braves Mädchen.

47

00:05:36,127 --> 00:05:37,086  
Und der Schlüssel?

48

00:05:39,297 --> 00:05:40,465  
Ellie, wo ist er?

49

00:05:41,382 --> 00:05:44,802  
-Ich fand nur die Krone.  
-Dann musst du wohl wieder zurück.

50

00:05:45,303 --> 00:05:48,348  
-Aber Nina erwischte mich heute.  
-Komm schon, Ellie.

51

00:05:49,390 --> 00:05:51,893  
Ohne den Schlüssel  
ist das nur ein Grufti-Artikel.

52

00:05:53,436 --> 00:05:56,272  
-Schatten sind nur Formen an der Wand.  
-Wozu willst du sie?

53

00:05:57,857 --> 00:05:58,691  
Und...

54

00:06:01,027 --> 00:06:03,404  
Wohin verschwindest du ständig?

55

00:06:06,032 --> 00:06:06,991  
Bist du eifersüchtig?

56

00:06:08,159 --> 00:06:10,328  
Warum beantwortest du nicht meine Fragen?

57

00:06:16,084 --> 00:06:17,001  
Scheiße!

58

00:06:18,336 --> 00:06:20,004  
Fotografierte er mich eben?

59

00:06:21,547 --> 00:06:22,590  
Ich rede mit ihm.

60

00:06:23,049 --> 00:06:24,634  
Ich weiß was Besseres.

61

00:06:43,444 --> 00:06:45,446  
Hi, Nina. Hier ist Joe.

62

00:06:47,365 --> 00:06:52,745  
Hören Sie, ich habe gerade etwas gesehen  
und kann es nicht erklären.

63

00:06:53,037 --> 00:06:55,915

Ich muss es Ihnen zeigen.  
Ich bin den ganzen Abend daheim.

64

00:07:02,255 --> 00:07:03,714  
Hi, Mr. Ridgeway.

65

00:07:04,715 --> 00:07:06,717  
Wir ließen uns selbst rein, ist das okay?

66

00:07:08,219 --> 00:07:11,180  
Joe, gib uns einfach das Handy  
und wir gehen, okay?

67

00:07:11,597 --> 00:07:13,433  
Wie seid ihr...

68

00:07:14,725 --> 00:07:16,352  
Wie kamt ihr hierher?

69

00:07:17,728 --> 00:07:19,814  
Du bist vor 25 Jahren gestorben.

70

00:07:20,773 --> 00:07:24,277  
-Joe, gib uns einfach das Handy.  
-Erst sagst du mir, was hier los ist.

71

00:07:24,360 --> 00:07:26,946  
Es wird für dich keinen Sinn ergeben!  
Bitte!

72

00:07:30,783 --> 00:07:31,742  
Bitte.

73

00:07:44,338 --> 00:07:47,258  
-Komm, gehen wir.  
-Ich wünschte, ich könnte es, aber...

74

00:07:49,927 --> 00:07:51,929  
Soweit ich mich erinnere, Mr. Ridgeway...

75

00:07:54,098 --> 00:07:55,391  
...plaudern Sie gern.

76

00:07:55,475 --> 00:07:57,393  
Ich will keinen Ärger. Hau ab!

77

00:07:58,478 --> 00:08:00,354  
Wir haben das Handy. Er sagt es keinem.

78

00:08:00,938 --> 00:08:03,107  
Was machst du? Lass ihn los!

79

00:08:03,900 --> 00:08:07,111  
Oh mein Gott! Nein! Lass ihn los!

80

00:08:07,862 --> 00:08:09,280  
Nein!

81

00:08:10,865 --> 00:08:12,283  
Nein!

82

00:08:29,133 --> 00:08:30,510  
Oh mein Gott. Das ist Nina.

83

00:08:32,261 --> 00:08:33,262  
Ich gehe besser.

84

00:08:34,096 --> 00:08:36,265  
-Was?  
-Tschüss, Ellie.

85

00:08:39,143 --> 00:08:40,394  
Lucas, warte!

86

00:08:43,272 --> 00:08:44,232  
Scheiße!

87

00:08:53,449 --> 00:08:54,283  
Joe?

88

00:08:54,867 --> 00:08:58,120  
Joe, hier ist Nina!  
Ich habe deine Nachricht erhalten!

89  
00:09:11,842 --> 00:09:12,718  
Joe?

90  
00:09:16,138 --> 00:09:18,891  
Joe! Nein!

91  
00:09:23,688 --> 00:09:26,440  
Mein Freund ist tot. Er atmet nicht.

92  
00:09:27,191 --> 00:09:29,193  
Eine Plastiktüte war auf seinem Kopf.

93  
00:09:30,611 --> 00:09:33,155  
Joe!

94  
00:10:16,073 --> 00:10:17,700  
Warum dauerte das so lange?

95  
00:10:20,953 --> 00:10:23,039  
Du warst als Kind so schnell.

96  
00:10:41,641 --> 00:10:42,892  
Das verletzt mich...

97  
00:10:46,812 --> 00:10:47,855  
...in meinem Stolz.

98  
00:10:49,815 --> 00:10:53,569  
Komm, Ellie, warum hast du das getan?  
Man kann kein Echo töten.

99  
00:10:55,571 --> 00:10:56,864  
Ich bin schon tot.

100  
00:10:57,865 --> 00:10:59,825  
Das solltest du am besten wissen.

101  
00:11:01,035 --> 00:11:03,245  
Weißt du, was passiert,  
wenn du mir nicht hilfst?

102  
00:11:03,454 --> 00:11:06,374  
Ich reiße Rufus  
seinen kleinen nutzlosen Kopf

103  
00:11:06,457 --> 00:11:07,708  
von seinem mageren Körper

104  
00:11:07,792 --> 00:11:11,545  
und das willst du sicher nicht, oder?  
Sieh mich an!

105  
00:11:13,130 --> 00:11:14,382  
Sei froh, Ellie.

106  
00:11:15,132 --> 00:11:16,509  
Wir sind wieder zusammen.

107  
00:11:20,471 --> 00:11:23,140  
Wir sind so nah dran, alles zu haben,  
was wir brauchen.

108  
00:11:26,143 --> 00:11:29,522  
DIE GEGENWART

109  
00:11:32,274 --> 00:11:34,443  
-Also...  
-Rendell, nein!

110  
00:11:34,902 --> 00:11:37,113  
Lucas und Dodge sind dieselbe Person.

111  
00:11:39,365 --> 00:11:40,825  
Wie ist das möglich?

112  
00:11:41,534 --> 00:11:45,162  
Ich weiß nur sicher,  
dass Dodge den Omega-Schlüssel will.

113  
00:11:46,247 --> 00:11:49,834  
-Denkst du, das Versteck ist sicher?  
-Der wohl sicherste Ort im Haus.

114  
00:11:50,960 --> 00:11:52,086  
Leute, schaut mal.

115  
00:11:52,211 --> 00:11:54,797  
Der Zündholz-Schlüssel  
flüsterte mir draußen zu.

116  
00:11:54,880 --> 00:11:56,215  
Sam verlor ihn sicher.

117  
00:11:57,466 --> 00:11:58,634  
Was ist das?

118  
00:11:59,301 --> 00:12:00,302  
Nichts.

119  
00:12:00,761 --> 00:12:04,306  
-Was ist nichts hinter deinem Rücken?  
-Bereiten wir uns auf die Schule vor.

120  
00:12:04,390 --> 00:12:05,266  
Sei pünktlich.

121  
00:12:05,349 --> 00:12:06,851  
-Ich will es sehen!  
-Nein, okay.

122  
00:12:06,934 --> 00:12:09,478  
-Raus mit dir, sofort.  
-Stopp!

123  
00:12:10,062 --> 00:12:13,607  
Hey! Nur wegen mir wisst ihr  
von den Schlüsseln.

124  
00:12:13,774 --> 00:12:15,484  
Ich teilte sie mit euch.

125  
00:12:15,568 --> 00:12:17,737  
Also hört auf, mich auszuschließen!

126  
00:12:17,903 --> 00:12:20,823  
-Wir schließen dich nicht aus. Wir...  
-Ihr beschützt mich.

127  
00:12:20,906 --> 00:12:23,617  
Ja, ich weiß.  
Aber damit könnt ihr aufhören!

128  
00:12:23,909 --> 00:12:26,203  
Ich machte das Gleiche wie ihr durch.

129  
00:12:26,954 --> 00:12:28,998  
Ich bin kein dummes Kind mehr.

130  
00:12:29,415 --> 00:12:32,168  
Dad sagte,  
ich sei sehr clever für mein Alter.

131  
00:12:33,669 --> 00:12:34,712  
Das sagte er?

132  
00:12:35,546 --> 00:12:36,464  
Bitte.

133  
00:12:37,590 --> 00:12:38,674  
Lasst mich helfen.

134  
00:12:47,808 --> 00:12:49,351  
Aufgebracht sein, ist okay.

135  
00:12:49,852 --> 00:12:52,188  
Erinnerungen sind nicht immer korrekt.

136  
00:12:52,772 --> 00:12:54,315  
Sie können verzerrt sein.

137  
00:12:55,065 --> 00:12:55,983  
Rendell, nein!

138  
00:12:56,692 --> 00:12:58,944  
Das ist der Typ, der bei Ellie wohnt.

139  
00:13:01,739 --> 00:13:04,742  
-Was?  
-Du sagst, du hast Lucas gesehen?

140  
00:13:06,827 --> 00:13:09,205  
Rufus sagte, er sei sein Cousin.

141  
00:13:10,831 --> 00:13:12,666  
Irgendwas ist komisch an ihm.

142  
00:13:13,083 --> 00:13:15,544  
Ich glaube, Rufus hat Angst vor ihm.

143  
00:13:15,628 --> 00:13:17,379  
Weil er Dodge ist.

144  
00:13:18,130 --> 00:13:20,925  
Sie sind dieselbe Person  
oder Dämon oder so.

145  
00:13:21,342 --> 00:13:24,553  
In Duncans Erinnerung änderte er  
sein Aussehen mit einem Schlüssel.

146  
00:13:24,720 --> 00:13:26,680  
Wenn Dodge den Schlüssel hat...

147  
00:13:28,933 --> 00:13:33,896  
...warum sollte sie damit zu Dads  
toten besten Freund mit 17 Jahren werden?

148  
00:13:43,405 --> 00:13:46,075  
Was geschah mit Rendells Leiche,  
als er starb?

149  
00:13:46,200 --> 00:13:47,201  
Weißt du es noch?

150  
00:13:49,078 --> 00:13:51,080  
Er wurde wohl eingäschert. Warum?

151

00:13:53,332 --> 00:13:54,166

Darum:

152

00:13:54,667 --> 00:13:58,379

War der Omega-Schlüssel in seinem Kopf,  
ist er sicher noch drin.

153

00:13:59,338 --> 00:14:00,840

Mit seinen Überresten.

154

00:14:03,384 --> 00:14:06,011

Du willst in Rendells Asche herumwühlen?

155

00:14:06,303 --> 00:14:07,137

Nein.

156

00:14:08,222 --> 00:14:09,181

Du tust das.

157

00:14:16,605 --> 00:14:17,439

Mom?

158

00:14:18,691 --> 00:14:19,650

Geht es dir gut?

159

00:14:20,109 --> 00:14:20,943

Ja.

160

00:14:22,903 --> 00:14:24,989

Ich fühle mich wieder mehr wie ich.

161

00:14:26,156 --> 00:14:27,366

Ich...

162

00:14:30,786 --> 00:14:31,704

Was?

163

00:14:31,787 --> 00:14:34,498

Ich hätte schwören können,  
damit geschah etwas.

164  
00:14:36,333 --> 00:14:37,167  
Nein.

165  
00:14:38,127 --> 00:14:40,504  
Sie steht nur da. Wie immer.

166  
00:14:43,591 --> 00:14:45,509  
Ich muss es wohl geträumt haben.

167  
00:14:48,470 --> 00:14:49,346  
Es...

168  
00:14:50,514 --> 00:14:52,016  
Es tut mir so leid, Kins.

169  
00:14:52,933 --> 00:14:55,519  
Was ich euch antat, ist unverzeihlich...

170  
00:14:55,603 --> 00:14:57,271  
Keine Entschuldigungen.

171  
00:14:57,771 --> 00:14:59,023  
Nicht mehr.

172  
00:15:00,441 --> 00:15:02,735  
Es ist gut. Es geht vorwärts.

173  
00:15:05,321 --> 00:15:06,196  
Startklar?

174  
00:15:07,615 --> 00:15:08,449  
Ja.

175  
00:15:14,038 --> 00:15:15,039  
Tschüss, Mom.

176  
00:15:39,813 --> 00:15:41,815  
Bode. Was machst du hier?

177  
00:15:42,691 --> 00:15:43,943

Ich schwänze die Schule.

178

00:15:44,568 --> 00:15:45,694  
Bist du allein?

179

00:15:45,861 --> 00:15:47,863  
Ja, meine Mutter ist auf der Arbeit.

180

00:15:49,156 --> 00:15:50,366  
Was ist mit Lucas?

181

00:15:54,495 --> 00:15:58,374  
-Wie kommst du auf den?  
-Weil dein Feind auch mein Feind ist.

182

00:15:59,583 --> 00:16:01,418  
Nur manchmal ist er eine Frau.

183

00:16:02,169 --> 00:16:03,671  
Als ich herzog,

184

00:16:04,004 --> 00:16:06,006  
saß sie am Grund des Brunnens.

185

00:16:10,636 --> 00:16:11,845  
Nachdem sie rauskam,

186

00:16:11,929 --> 00:16:14,264  
verwandelte sie sich wohl in Lucas.

187

00:16:16,934 --> 00:16:18,185  
Das erklärt einiges.

188

00:16:18,894 --> 00:16:20,771  
Ich wusste nicht, wie er zurückkam.

189

00:16:21,772 --> 00:16:26,694  
-Was ist er überhaupt?  
-Ich weiß nicht genau, aber was Schlimmes.

190

00:16:28,195 --> 00:16:30,864

Wegen ihm tötete Sam meinen Vater.

191

00:16:46,880 --> 00:16:50,050

Er zwang meine Mom,  
das aus Key House zu stehlen.

192

00:16:53,429 --> 00:16:56,807

Weiß nicht, was die tut,  
aber sie muss recht wichtig sein.

193

00:16:57,975 --> 00:17:02,104

Man nutzt sie mit einem Schlüssel,  
aber meine Mom fand ihn nicht.

194

00:17:03,772 --> 00:17:06,191

Ich habe das Design schon mal gesehen,

195

00:17:06,775 --> 00:17:08,777

aber ich weiß nicht mehr, wo.

196

00:17:08,861 --> 00:17:09,778

Nein!

197

00:17:09,862 --> 00:17:12,364

Er könnte jederzeit reinkommen.

198

00:17:19,121 --> 00:17:21,415

Ich versprach Mom,  
nicht über ihn zu reden.

199

00:17:22,416 --> 00:17:25,127

-Du solltest gehen. Es ist nicht sicher.

-Rufus.

200

00:17:25,961 --> 00:17:27,796

Wir sind Kameraden, richtig?

201

00:17:29,757 --> 00:17:31,550

Wir können zusammen kämpfen.

202

00:17:33,260 --> 00:17:34,261

Wie?

203

00:17:36,680 --> 00:17:38,182  
Ich finde den Schlüssel.

204

00:17:39,016 --> 00:17:41,018  
Ich höre sie manchmal flüstern

205

00:17:41,935 --> 00:17:45,522  
und dann benutzen wir die Krone  
als Waffe gegen Dodge.

206

00:17:45,981 --> 00:17:47,357  
Ich meine, Lucas.

207

00:17:48,233 --> 00:17:49,943  
Vertrau mir einfach, ja?

208

00:18:33,403 --> 00:18:37,366  
-Eden! Was ist? Geht's dir gut?  
-Nein, es geht mir nicht gut, sie...

209

00:18:45,207 --> 00:18:47,960  
Hast du morgens nichts Besseres zu tun?

210

00:18:48,752 --> 00:18:51,630  
-Wovon redest du?  
-Gott, du bist so erbärmlich.

211

00:18:51,713 --> 00:18:53,549  
Du und deine Santorini-Gang.

212

00:18:54,049 --> 00:18:56,009  
Ich sage es dir einmal.

213

00:18:56,468 --> 00:18:59,721  
Leg dich ja nicht mit mir an, Kinsey.

214

00:19:13,318 --> 00:19:15,320  
Ellie!

215

00:19:16,071 --> 00:19:19,074

-Wie kann ich dir helfen, Kinsey?  
-Schluss mit dem Mist.

216

00:19:19,616 --> 00:19:23,829  
Ich weiß von den Schlüsseln und von Lucas.  
Er wohnt bei Ihnen.

217

00:19:24,913 --> 00:19:26,748  
Bode sah ihn, als er bei Ihnen war.

218

00:19:27,666 --> 00:19:29,793  
Bode muss sich geirrt haben.

219

00:19:29,877 --> 00:19:31,044  
Nein, hat er nicht.

220

00:19:31,253 --> 00:19:35,424  
Hör zu, Kinsey, das ist nicht angemessen.

221

00:19:36,049 --> 00:19:36,884  
Tschüss.

222

00:19:36,967 --> 00:19:39,386  
Sie werden mich nicht weiter anlügen.

223

00:19:40,345 --> 00:19:41,889  
Warum helfen Sie ihm?

224

00:19:47,561 --> 00:19:49,229  
Weil ich keine Wahl habe.

225

00:19:50,314 --> 00:19:51,773  
Wissen Sie, was er tat?

226

00:19:52,816 --> 00:19:54,818  
Mit uns? Mit meinem Vater?

227

00:19:56,403 --> 00:19:58,280  
Wie können Sie da mitmachen?

228

00:19:59,823 --> 00:20:02,326

Ich tue, was nötig ist, für meine Familie.

229

00:20:04,369 --> 00:20:06,079  
Bist du klug, tust du es auch.

230

00:20:23,805 --> 00:20:25,807  
GIN

DER WHEELER-SCHWESTERN

231

00:20:52,960 --> 00:20:55,754  
Ich weiß nicht, Eden.  
War es nicht der buckelige Gärtner?

232

00:20:55,837 --> 00:20:56,755  
Er macht mir Angst.

233

00:20:56,838 --> 00:20:59,091  
Ja, ich bin sicher. Es war Kinsey.

234

00:20:59,716 --> 00:21:02,594  
Nur eine total abgeranzte Version von ihr.

235

00:21:03,178 --> 00:21:07,516  
Ihre Augen waren blutunterlaufen  
und ihre Haare total eklig.

236

00:21:08,600 --> 00:21:10,519  
Ellie gab zu, dass Lucas da war.

237

00:21:10,894 --> 00:21:12,646  
Sie sagte, sie habe keine Wahl

238

00:21:13,230 --> 00:21:15,190  
und schien echt Angst zu haben.

239

00:21:15,691 --> 00:21:19,278  
Dodge ist zu mächtig.  
Wir können nicht allein gegen sie kämpfen.

240

00:21:19,361 --> 00:21:20,737  
Was schlägst du vor?

241

00:21:22,447 --> 00:21:23,365  
Wir brauchen Hilfe.

242

00:21:24,408 --> 00:21:25,784  
Sagen wir es unseren Freunden.

243

00:21:27,869 --> 00:21:31,498  
-Scot und Gabe wissen schon zu viel.  
-Leute auszuschließen, ist keine Lösung.

244

00:21:31,581 --> 00:21:34,751  
Ich meine, wir haben es hier  
mit übernatürlichem Zeug zu tun.

245

00:21:34,835 --> 00:21:35,711  
Hey!

246

00:21:37,587 --> 00:21:38,964  
Du entkommst mir nicht!

247

00:21:39,673 --> 00:21:42,134  
-Was hast du jetzt getan?  
-Keine Ahnung.

248

00:21:42,217 --> 00:21:45,595  
Ich dachte ja schon immer,  
du seist ein Freak.

249

00:21:45,679 --> 00:21:47,973  
Vielleicht erfuhrt sie  
vom Spieluhr-Streich?

250

00:21:48,056 --> 00:21:51,310  
Genau deshalb können wir keinem  
von den Schlüsseln erzählen. Gehen wir.

251

00:21:51,393 --> 00:21:54,980  
Ohne die Krallen und das Monster-Make-up  
bist du nicht mehr so schrecklich.

252

00:21:58,025 --> 00:21:59,151  
Meine Klauen?

253  
00:21:59,735 --> 00:22:01,445  
Du spielst echt die Dumme?

254  
00:22:04,656 --> 00:22:06,199  
Eden, nein!

255  
00:22:10,620 --> 00:22:11,621  
Runter von mir!

256  
00:22:19,129 --> 00:22:20,255  
Was zur Hölle?

257  
00:23:27,823 --> 00:23:31,284  
-Mom. Was machst du?  
-Wir verlassen die Stadt.

258  
00:23:31,868 --> 00:23:33,370  
Hier ist es nicht mehr sicher.

259  
00:23:34,371 --> 00:23:36,498  
Ich soll etwas für Lucas tun und...

260  
00:23:37,082 --> 00:23:38,250  
...ich tu's nicht.

261  
00:23:38,458 --> 00:23:40,377  
-Die Locke-Kinder stellen Fragen.  
-Ja.

262  
00:23:46,383 --> 00:23:47,801  
Bode war vorhin da.

263  
00:23:50,595 --> 00:23:51,721  
Was hast du ihm gesagt?

264  
00:23:52,264 --> 00:23:54,391  
Er will den Schlüssel  
für die Krone finden.

265  
00:23:54,474 --> 00:23:56,643

-Was sagte ich dir?  
-Sorry, Mom.

266  
00:23:58,603 --> 00:23:59,938  
Ich gab dir mein Wort,

267  
00:24:00,939 --> 00:24:02,149  
aber es musste sein.

268  
00:24:02,941 --> 00:24:04,776  
Wir brauchen Verstärkung.

269  
00:24:06,361 --> 00:24:07,362  
Es tut mir leid.

270  
00:24:07,988 --> 00:24:10,365  
-Es tut mir leid.  
-Schon gut.

271  
00:24:10,991 --> 00:24:12,576  
Du hast nichts Falsches getan.

272  
00:24:13,493 --> 00:24:14,494  
Schon gut.

273  
00:24:15,162 --> 00:24:17,164  
Fliehen wir, haben wir immer Angst.

274  
00:24:18,331 --> 00:24:19,916  
Ich habe die Angst satt.

275  
00:24:24,838 --> 00:24:27,215  
Wenn ich wüsste,  
wie wir uns wehren könnten...

276  
00:24:29,342 --> 00:24:30,427  
Komm mal mit.

277  
00:24:37,767 --> 00:24:40,353  
Er denkt, ich bin dumm, merke nichts.

278

00:24:44,024 --> 00:24:45,066  
Aber das tue ich.

279

00:24:51,740 --> 00:24:53,325  
Hast du die Bode gezeigt?

280

00:24:54,618 --> 00:24:56,453  
Ich wollte sie dir erst zeigen.

281

00:25:01,541 --> 00:25:03,752  
Ergibt das irgendwie Sinn?

282

00:25:07,047 --> 00:25:09,925  
Also euer Haus  
ist voller magischer Schlüssel.

283

00:25:10,967 --> 00:25:14,679  
Und da ist diese Dämonin,  
die sie haben will,

284

00:25:14,763 --> 00:25:17,516  
damit sie eine schwarze Tür öffnen kann.

285

00:25:18,975 --> 00:25:20,685  
Ja. Und...

286

00:25:21,978 --> 00:25:25,232  
...Ellie Whedon hilft ihr.  
Ihm, unter Zwang.

287

00:25:25,398 --> 00:25:28,693  
Die Sportlehrerin?  
Natürlich, jetzt wird es interessant.

288

00:25:29,778 --> 00:25:32,656  
Das geht schon die ganze Zeit so?

289

00:25:32,739 --> 00:25:35,408  
Ja, seit dem Umzug hierher.

290

00:25:35,492 --> 00:25:36,451  
So ziemlich.

291

00:25:36,952 --> 00:25:39,955  
Ich weiß nicht, Mann.  
Hast du Beweise oder...

292

00:26:06,314 --> 00:26:09,859  
Okay, das ist nicht schlecht.

293

00:26:10,860 --> 00:26:12,946  
Ich werde nach Eden sehen.

294

00:26:20,579 --> 00:26:21,413  
Scheiße.

295

00:26:22,539 --> 00:26:26,459  
Ich habe Jahre keine Wildkatzen  
mehr in der Schule streunern sehen.

296

00:26:27,460 --> 00:26:29,546  
Ja, kaum zu glauben, was?

297

00:26:31,131 --> 00:26:32,257  
Du armes Ding.

298

00:26:33,300 --> 00:26:35,760  
Ruh dich aus, ich hole mehr Gaze.

299

00:26:43,226 --> 00:26:46,896  
Du griffst mich also nicht an,  
sondern etwas, das aussieht wie du.

300

00:26:48,356 --> 00:26:49,941  
Kannst du das erklären?

301

00:26:52,235 --> 00:26:54,446  
Nein, kann ich nicht.

302

00:26:54,529 --> 00:26:57,490  
Ich spürte den Atem von dem Ding  
in meinem Gesicht.

303

00:26:59,659 --> 00:27:00,493  
Es war...

304  
00:27:01,995 --> 00:27:03,455  
Es war wie eine Art...

305  
00:27:04,539 --> 00:27:07,167  
-Monster?  
-Ja, aber das ist verrückt.

306  
00:27:07,709 --> 00:27:09,711  
Stimmt. Es ist alles verrückt.

307  
00:27:11,588 --> 00:27:13,840  
Es wäre zu viel, alles zu erklären,  
aber...

308  
00:27:14,716 --> 00:27:15,884  
...das Ding ist...

309  
00:27:17,344 --> 00:27:18,386  
...meine Angst.

310  
00:27:19,721 --> 00:27:23,266  
-Wovon zur Hölle redest du?  
-Sie lebte vorher in meinem Kopf.

311  
00:27:24,434 --> 00:27:27,687  
Nun ist sie draußen und greift alles an,  
vor dem ich Angst habe.

312  
00:27:31,149 --> 00:27:32,192  
Du hast Angst vor mir?

313  
00:27:32,734 --> 00:27:35,278  
Ja. Du bist einschüchternd.

314  
00:27:36,780 --> 00:27:38,823  
Und auch grausam zu Menschen.

315  
00:27:40,241 --> 00:27:42,952  
-Gibst du gerade dem Opfer die Schuld?

-Nein.

316

00:27:43,787 --> 00:27:45,830  
Es ist definitiv meine Schuld.

317

00:27:50,502 --> 00:27:51,920  
Ich fühle mich geschmeichelt.

318

00:27:55,548 --> 00:27:57,050  
Jackie! Hey!

319

00:27:57,634 --> 00:27:59,803  
Mach mal langsam. Geht es dir gut?

320

00:28:02,847 --> 00:28:03,765  
Nicht wirklich.

321

00:28:04,224 --> 00:28:07,977  
Angstmonster? Dämonen? Magische Schlüssel?

322

00:28:08,061 --> 00:28:09,854  
Ja, ich weiß. Es ist viel.

323

00:28:11,606 --> 00:28:15,110  
Es tut mir leid,  
ich brauche nur einen Moment, okay?

324

00:28:16,486 --> 00:28:18,488  
Ja, okay.

325

00:28:22,951 --> 00:28:24,577  
Du hast es ihr also gesagt?

326

00:28:27,664 --> 00:28:28,957  
Wie reagierte Eden?

327

00:28:30,083 --> 00:28:31,501  
Überraschenderweise gut.

328

00:28:35,755 --> 00:28:37,590  
Ich hole Snacks für alle.

329

00:28:37,674 --> 00:28:39,300

-Willst du was?

-Schon gut.

330

00:28:43,972 --> 00:28:45,056

Geht's Eden gut?

331

00:28:45,640 --> 00:28:46,808

Ja, alles gut.

332

00:28:47,100 --> 00:28:48,518

Gut.

333

00:28:49,227 --> 00:28:51,479

Sie ist nicht gerade mein Lieblingsmensch,

334

00:28:51,563 --> 00:28:54,441

aber das Leben wäre ohne sie

viel öder, oder?

335

00:28:54,524 --> 00:28:57,861

Eine sieben Pfund schwere Wildkatze  
griff sie also an?

336

00:28:59,112 --> 00:29:00,655

Leuchtet total ein.

337

00:29:02,115 --> 00:29:04,159

Gut, eigentlich geschah Folgendes.

338

00:29:06,453 --> 00:29:09,414

Ich nahm mir mit einem Schlüssel  
die Angst aus dem Kopf.

339

00:29:12,333 --> 00:29:14,210

Und eine Weile war alles toll.

340

00:29:16,588 --> 00:29:18,006

Dann ging alles schief.

341

00:29:19,632 --> 00:29:21,634  
Ich fing was mit dir an...

342  
00:29:23,011 --> 00:29:24,888  
...obwohl schon was zwischen uns war.

343  
00:29:27,807 --> 00:29:30,393  
Mir waren die Folgen egal.

344  
00:29:32,020 --> 00:29:33,897  
Ihr seid beide toll.

345  
00:29:36,274 --> 00:29:37,650  
Genau das ist das Problem.

346  
00:29:38,985 --> 00:29:40,653  
Ich sollte wählen, aber...

347  
00:29:42,447 --> 00:29:43,823  
...ich will nicht.

348  
00:29:50,038 --> 00:29:51,164  
Und wenn nicht?

349  
00:29:52,791 --> 00:29:54,667  
Ich könnte mit euch beiden zusammen sein.

350  
00:29:59,339 --> 00:30:01,633  
Denkt darüber nach. Eine Sekunde.

351  
00:30:03,134 --> 00:30:05,136  
-Hallo?  
-Hier ist Ellie.

352  
00:30:05,512 --> 00:30:07,096  
Ich dachte über deine Worte nach.

353  
00:30:08,181 --> 00:30:09,641  
Können wir uns bei euch treffen?

354  
00:30:42,340 --> 00:30:47,011

FREUNDE VON BILL W. - TREFFEN 18 UHR

355

00:30:52,600 --> 00:30:53,518  
Nina.

356

00:30:55,311 --> 00:30:56,145  
Inspektor.

357

00:30:57,272 --> 00:30:59,566  
Daniel, hi.

358

00:30:59,983 --> 00:31:01,568  
Gehen Sie zu dem Treffen?

359

00:31:03,486 --> 00:31:05,530  
Das dachte ich, aber...

360

00:31:07,115 --> 00:31:09,033  
...ich bin noch nicht so weit.

361

00:31:10,535 --> 00:31:12,829  
Nun, vielleicht

362

00:31:13,413 --> 00:31:15,331  
trinken Sie lieber einen Kaffee?

363

00:31:20,962 --> 00:31:21,796  
Kommen Sie.

364

00:31:28,011 --> 00:31:31,639  
Versteht es: Ich tat,  
was ich für meinen Sohn für gut hielt.

365

00:31:35,727 --> 00:31:37,270  
Aber ich habe keine Angst mehr.

366

00:31:39,230 --> 00:31:41,316  
Der Lucas, den ich kannte,

367

00:31:42,609 --> 00:31:43,651  
war lieb...

368

00:31:44,569 --> 00:31:45,653  
...und charmant.

369

00:31:45,862 --> 00:31:48,531  
Dodge, das war mein Spitzname für ihn.

370

00:31:48,615 --> 00:31:50,116  
Er war im Fechtteam.

371

00:31:51,534 --> 00:31:53,369  
Es ist etwas kitschig, aber...

372

00:31:56,122 --> 00:31:58,958  
...nun bedeutet der Name  
etwas ganz anderes für mich.

373

00:32:00,376 --> 00:32:01,628  
Was stieß ihm zu?

374

00:32:03,963 --> 00:32:07,800  
Am Abend nach dem Abschluss  
übernachteten wir hier im Keller.

375

00:32:08,968 --> 00:32:11,179  
Aber Rendell wollte in die Höhlen.

376

00:32:11,804 --> 00:32:14,515  
Einige Wochen zuvor  
fanden wir dort eine Tür.

377

00:32:16,684 --> 00:32:18,061  
Ja, davon wissen wir.

378

00:32:18,645 --> 00:32:21,648  
Dein Vater wollte sie unbedingt öffnen.

379

00:32:22,774 --> 00:32:23,816  
Wir gingen alle,

380

00:32:23,942 --> 00:32:27,612

weil die Schlüssel nur Gutes  
in unser Leben gebracht hatten.

381

00:32:27,695 --> 00:32:29,238  
Wie erinnern Sie sich an alles?

382

00:32:30,031 --> 00:32:31,658  
Die Schlüssel, die Magie?

383

00:32:32,575 --> 00:32:34,994  
Wir dachten, Erwachsene vergessen es.

384

00:32:36,579 --> 00:32:38,373  
Wir entdeckten, wie man es vermied.

385

00:32:40,750 --> 00:32:43,544  
Nachdem Rendell die schwarze Tür  
geöffnet hatte,

386

00:32:43,628 --> 00:32:45,838  
sahen wir ein helles, blaues Licht.

387

00:32:46,506 --> 00:32:47,548  
Dann schossen

388

00:32:48,007 --> 00:32:52,929  
Dinger von der anderen Seite heraus,  
wie glühende Kugeln.

389

00:32:54,806 --> 00:32:56,808  
Ich sah, wie eine Lucas traf.

390

00:32:59,644 --> 00:33:02,397  
Rendell und Lucas konnten die Tür  
wieder schließen.

391

00:33:03,898 --> 00:33:05,483  
Lucas sagte, es ginge ihm gut...

392

00:33:06,693 --> 00:33:08,194  
...und so wirkte er auch.

393  
00:33:13,408 --> 00:33:14,534  
Aber später...

394  
00:33:20,373 --> 00:33:22,375  
Ich zeige es euch besser einfach.

395  
00:33:44,063 --> 00:33:46,441  
-Was?  
-Rufus und Bode, ihr zwei bleibt hier.

396  
00:33:46,649 --> 00:33:48,401  
Passt auf. Wir sind nicht lange weg.

397  
00:34:06,252 --> 00:34:08,588  
Wir kamen später aus der Höhle zurück.

398  
00:34:09,672 --> 00:34:10,965  
Wollten etwas schlafen.

399  
00:34:11,632 --> 00:34:13,634  
Nach dem Öffnen der schwarzen Tür.

400  
00:34:14,469 --> 00:34:16,387  
Und dann fing es mit Lucas an.

401  
00:34:21,517 --> 00:34:25,063  
-Gib ihn mir, Mark.  
-Sei still! Alle schlafen. Was willst du?

402  
00:34:25,146 --> 00:34:27,231  
Her damit. Ich weiß, du hast ihn.

403  
00:34:27,315 --> 00:34:28,483  
-Wovon redest du?  
-Lucas?

404  
00:34:28,566 --> 00:34:29,984  
Was ist los mit dir?

405  
00:34:30,068 --> 00:34:32,403  
Gib mir den Omega-Schlüssel.

406  
00:34:32,487 --> 00:34:34,030  
Lucas, was ist los?

407  
00:34:34,113 --> 00:34:36,365  
-Er dreht durch.  
-Ich weiß, du hast ihn.

408  
00:34:37,033 --> 00:34:39,535  
-Beruhige dich.  
-Lucas, was tust du?

409  
00:34:39,619 --> 00:34:40,828  
-Was? Lucas!  
-Stopp!

410  
00:34:41,788 --> 00:34:43,539  
-Lucas!  
-Er soll aufhören.

411  
00:34:43,623 --> 00:34:46,876  
-Lucas!  
-Gib mir, was ich will!

412  
00:34:46,959 --> 00:34:48,711  
Hör auf! Was tust du?

413  
00:34:48,795 --> 00:34:50,880  
-Lass ihn los! Was tust du?  
-Stopp!

414  
00:34:50,963 --> 00:34:52,965  
-Ellie!  
-Stopp. Was tust du?

415  
00:34:54,926 --> 00:34:55,760  
Kim!

416  
00:35:01,265 --> 00:35:03,643  
Oh nein.

417  
00:35:04,060 --> 00:35:05,812

Nein. Was hast du getan?

418

00:35:07,647 --> 00:35:09,065  
Er ist nicht mehr Lucas.

419

00:35:09,816 --> 00:35:11,567  
-Was ist los mit dir?  
-Jeff?

420

00:35:14,862 --> 00:35:16,489  
Jeff! Kim!

421

00:35:16,948 --> 00:35:18,199  
Was tust du?

422

00:35:19,992 --> 00:35:21,077  
Du bist dran.

423

00:35:28,209 --> 00:35:29,085  
Nein!

424

00:35:29,627 --> 00:35:30,962  
Nein, Rendell!

425

00:35:48,187 --> 00:35:49,105  
Rendell?

426

00:35:51,649 --> 00:35:53,067  
Duncan sah, was geschah.

427

00:35:54,652 --> 00:35:56,028  
Wir hatten keine Wahl.

428

00:35:57,905 --> 00:35:59,740  
Seine Erinnerungen mussten weg.

429

00:36:00,908 --> 00:36:02,994  
Wo er sie nicht finden würde.

430

00:36:04,704 --> 00:36:05,705  
Der Baum.

431

00:36:10,710 --> 00:36:11,878

Als Lucas das traf...

432

00:36:13,004 --> 00:36:15,214

...was von der anderen Seite kam...

433

00:36:16,883 --> 00:36:19,343

...drang eine Art Dämon in ihn ein.

434

00:36:24,974 --> 00:36:27,685

Wir logen alle an,  
wie unsere Freunde gestorben waren.

435

00:36:30,188 --> 00:36:32,565

Einfacher, als die Wahrheit zu erklären.

436

00:36:33,941 --> 00:36:36,485

Keiner hätte geglaubt,  
was wirklich geschah.

437

00:36:37,528 --> 00:36:41,199

Wir sagten allen, wir gingen in die Höhlen  
und unsere Freunde ertranken.

438

00:36:42,700 --> 00:36:46,245

Dass die Leichen ins Meer gespült wurden  
und an den Felsen zerschollen.

439

00:37:10,645 --> 00:37:13,314

Wir teilten die Schlüssel auf  
und schlossen einen Pakt,

440

00:37:13,731 --> 00:37:16,275

sie zu schützen  
und nie wieder zu benutzen.

441

00:37:17,610 --> 00:37:19,737

Rendell nahm den Überall-  
und Omega-Schlüssel,

442

00:37:20,196 --> 00:37:21,572

Erin den Kopf-Schlüssel

443

00:37:22,198 --> 00:37:25,952  
und Mark den Zündholz-Schlüssel.  
Den Rest verbarg Mark im Haus.

444

00:37:26,118 --> 00:37:27,954  
Von allen war er der zuverlässigste,

445

00:37:28,037 --> 00:37:30,373  
daher sollte er wissen,  
wo alle Schlüssel sind.

446

00:37:30,539 --> 00:37:34,168  
Daher brachte er sich um,  
damit niemand in seinen Kopf kam.

447

00:37:34,877 --> 00:37:37,463  
-Zum Schutz der Schlüssel.  
-Und Sie?

448

00:37:38,839 --> 00:37:39,966  
Welchen haben Sie?

449

00:37:41,425 --> 00:37:44,345  
Den Gestalt- und den Echo-Schlüssel.

450

00:37:45,471 --> 00:37:46,430  
Der Echo-Schlüssel?

451

00:37:47,348 --> 00:37:48,933  
Er bringt Menschen zurück...

452

00:37:51,519 --> 00:37:53,354  
...nur nicht, wie ich dachte.

453

00:38:02,863 --> 00:38:05,908  
Finden wir den Schlüssel nicht,  
stellen wir Fallen im Umkreis auf,

454

00:38:05,992 --> 00:38:09,996  
falls er oder sie oder was auch immer

auftaucht...

455

00:38:11,622 --> 00:38:13,207  
Die Fallen klappten nicht.

456

00:38:14,834 --> 00:38:16,836  
Der Schlüsselring! Das ist es.

457

00:38:17,795 --> 00:38:18,754  
Der Schlüsselring?

458

00:38:29,056 --> 00:38:31,058  
Ich wusste, ich habe ihn schon gesehen.

459

00:38:38,399 --> 00:38:40,276  
Ich wollte mein Leben fortsetzen...

460

00:38:41,402 --> 00:38:42,653  
...konnte aber nicht.

461

00:38:43,821 --> 00:38:46,240  
Ich konnte Lucas nicht loslassen.

462

00:38:47,241 --> 00:38:50,077  
Das Leben anderer wird größer...

463

00:38:50,661 --> 00:38:51,579  
...voller...

464

00:38:53,456 --> 00:38:55,624  
...aber ich verschwand immer mehr.

465

00:38:57,752 --> 00:38:59,045  
Und letztes Jahr...

466

00:38:59,503 --> 00:39:01,172  
...war ich völlig am Ende...

467

00:39:03,299 --> 00:39:05,051  
Ich ging ins Brunnenhaus.

468  
00:39:46,759 --> 00:39:48,177  
Lucas Caravaggio.

469  
00:40:07,655 --> 00:40:08,531  
Ellie.

470  
00:40:12,535 --> 00:40:14,829  
Lucas! Bist du das?

471  
00:40:19,875 --> 00:40:21,085  
Ich bin hier, Ellie.

472  
00:40:26,090 --> 00:40:27,174  
Lucas!

473  
00:40:32,972 --> 00:40:35,099  
Ich versprach,  
den Schlüssel nicht zu nutzen.

474  
00:40:37,101 --> 00:40:39,103  
Aber ich habe dich so vermisst.

475  
00:40:42,314 --> 00:40:43,566  
Hast du noch welche?

476  
00:40:51,657 --> 00:40:52,825  
Nur diesen einen.

477  
00:40:56,203 --> 00:40:58,330  
Ich weiß, du kannst hier nicht weg,  
aber...

478  
00:40:59,331 --> 00:41:01,000  
Wenigstens kann ich dich nun sehen.

479  
00:41:07,131 --> 00:41:08,299  
Ich kann gehen.

480  
00:41:09,717 --> 00:41:11,469  
Mit dem Überall-Schlüssel.

481  
00:41:14,555 --> 00:41:16,891  
-Rendell hat ihn.  
-Dann hol ihn von ihm!

482  
00:41:22,104 --> 00:41:23,898  
Hey, nein, es tut mir leid.

483  
00:41:26,275 --> 00:41:27,902  
Ich bin einfach frustriert.

484  
00:41:29,195 --> 00:41:31,530  
Ich will hier raus, um bei dir zu sein.

485  
00:41:33,908 --> 00:41:35,534  
Das will ich auch, Lucas.

486  
00:41:42,291 --> 00:41:44,126  
Das Ding war nicht Lucas' Echo.

487  
00:41:45,836 --> 00:41:49,215  
Als ich ihn rief, wusste ich nicht,  
dass ich nicht ihn zurückbringe.

488  
00:41:50,841 --> 00:41:52,176  
Ich brachte den...

489  
00:41:53,093 --> 00:41:55,721  
...Dämon zurück,  
der ihn vor dem Tod besessen hatte.

490  
00:41:56,055 --> 00:41:57,348  
Sie konnten es nicht wissen.

491  
00:42:00,935 --> 00:42:02,978  
Wir Hüter schlossen einen Pakt.

492  
00:42:04,396 --> 00:42:05,731  
Ich brach diesen Pakt.

493  
00:42:06,398 --> 00:42:07,775  
Es ist nur meine Schuld.

494  
00:42:11,612 --> 00:42:13,531  
Ich dachte, ich könnte ihn zurückhaben.

495  
00:42:20,371 --> 00:42:21,455  
Wir sollten gehen.

496  
00:42:35,511 --> 00:42:39,056  
Als Bode Dodge traf, war er eine Frau.

497  
00:42:39,557 --> 00:42:43,978  
Mit dem Gestalt-Schlüssel kann sie  
jede Form annehmen, die ihr gerade nützt.

498  
00:42:44,061 --> 00:42:46,272  
Also ist Dodge ein Echo.

499  
00:42:48,107 --> 00:42:49,316  
Wie werden wir es los?

500  
00:42:49,858 --> 00:42:53,237  
Es kann nicht normal getötet werden,  
glaubt mir, ich habe es probiert,

501  
00:42:53,571 --> 00:42:56,073  
aber es kann im Brunnenhaus gefangen sein.

502  
00:42:56,824 --> 00:42:58,617  
Das Problem ist, es dort hinzubringen.

503  
00:42:59,076 --> 00:43:00,286  
Wir haben einen Weg.

504  
00:43:05,791 --> 00:43:07,710  
Der Schlüssel für die Schattenkrone.

505  
00:43:08,294 --> 00:43:11,964  
Ihr Träger kann mächtige Schatten  
erschaffen und kontrollieren.

506  
00:43:12,548 --> 00:43:14,216

Die machen, was man will.

507

00:43:14,883 --> 00:43:18,470  
Wie einen Dämonen-Echo  
in ein Brunnenhaus zwingen?

508

00:43:18,554 --> 00:43:19,680  
Genau.

509

00:43:20,431 --> 00:43:22,933  
-Und wo ist diese Krone?  
-Bei mir.

510

00:43:23,392 --> 00:43:24,393  
Ich hole sie.

511

00:43:24,935 --> 00:43:26,145  
Wir warten hier.

512

00:43:55,466 --> 00:43:56,800  
Was hast du da, Ellie?

513

00:43:59,553 --> 00:44:00,512  
Lucas.

514

00:44:02,306 --> 00:44:03,641  
Hektischer Tag.

515

00:44:06,393 --> 00:44:08,354  
Jemand hat wohl meine Sachen durchwühlt.

516

00:44:10,773 --> 00:44:12,232  
Ich nahm den Kopf-Schlüssel.

517

00:44:14,568 --> 00:44:15,402  
Warum?

518

00:44:17,613 --> 00:44:21,825  
Ich war im Key House und wollte  
den Omega-Schlüssel in der Asche finden,

519

00:44:21,909 --> 00:44:22,910  
aber er war nicht da.

520

00:44:25,079 --> 00:44:27,331  
Die Locke-Kinder müssen ihn  
zuerst gefunden haben.

521

00:44:28,666 --> 00:44:31,543  
Ich dachte, ich kann damit sehen,  
wo sie ihn verstecken.

522

00:44:33,003 --> 00:44:33,962  
Und, war es so?

523

00:44:34,922 --> 00:44:36,090  
Sie waren nicht da.

524

00:44:37,466 --> 00:44:39,593  
-Probieren wir es morgen wieder.  
-Ellie! Stopp!

525

00:44:40,594 --> 00:44:41,804  
Du machst dich lächerlich.

526

00:44:46,934 --> 00:44:49,853  
Rufus! Oh mein Gott. Rufus!

527

00:44:49,937 --> 00:44:51,647  
Rufus!

528

00:44:51,730 --> 00:44:53,982  
Schau mal, was du gefunden hast.

529

00:44:55,526 --> 00:44:57,528  
Sehr hilfreich. Danke, Ellie.

530

00:45:00,531 --> 00:45:01,532  
Lass mich los.

531

00:45:05,828 --> 00:45:06,745  
Rufus.

532

00:45:08,580 --> 00:45:10,582  
Rufus, geht es dir gut?

533

00:45:12,793 --> 00:45:15,087  
Oh mein Gott. Geht es dir gut?

534

00:45:38,110 --> 00:45:39,319  
Hallo, Dunkelheit...

535

00:45:41,905 --> 00:45:42,990  
...alter Freund.



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.